



**МИГРИРУЮЩАЯ КУМЖА
СЕВЕРНОЙ КАРЕЛИИ –
НАШЕ ОБЩЕЕ СОКРОВИЩЕ**





© МР

КАРЕЛЬСКАЯ ДИКАЯ ОЗЕРНАЯ КУМЖА - ПРИРОДНОЕ СОКРОВИЩЕ СЕВЕРА

Северо-карельские озера – узкое и длинное Паанаярви, обширное Пяозеро и протекающая между ними река Оланга, с её пенящимися порогами, являются средой обитания рыбы, чья ценность для природного биоразнообразия незаменима. Скрываясь глубоко под водой, в этих водоемах обитает популяция озерной кумжи, которая сохранила свою генетику и размножается естественным способом. Такого беспрерывно продолжающегося на протяжении тысячелетий рода кумжи не найти больше ни в других регионах России, ни во всем мире.

ДИКИЕ СТРАННИКИ ИЗБЕГАЮТ ПОГРАНИЧНЫХ ФОРМАЛЬНОСТЕЙ

Большая часть северо-карельской дикой озерной кумжи появляется на свет в Финляндии, в реках региона Куусамо, три из которых – Оуланка, Киткайоки и Куусинкйоки – впадают в озеро Паанаярви, а также в России, в притоках озера Паанаярви, реке Оланга и ее притоках. Молодая кумжа приходит в озера Паанаярви и Пяозеро в поисках более обильной пищи и проводит там большую часть своей жизни. Достигнув зрелости, кумжа идет на нерест обратно в реки, где она родилась. Взаимоотношения жителей приграничных регионов, где располагаются родные воды кумжи, прошли через трудные времена, но для идущей на нерест кумжи граница всегда была открыта. Проходу кумжи на нерест в Финляндии противостоят только ревущие водопады Йюрявя на реке Киткайоки и Киутакёнгяс на реке Оуланка.



ЙЮРЯВЯ

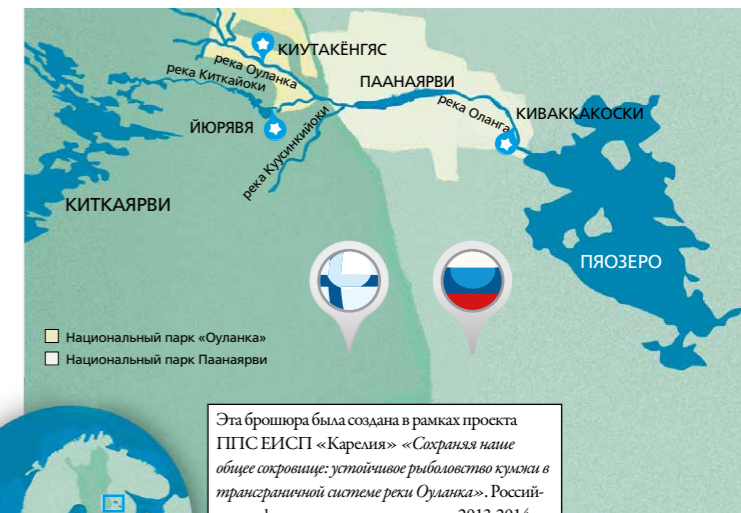
© МР

КИВАККАОСКИ



БУДУЩЕЕ КУМЖИ МОЖНО ОБЕСПЕЧИТЬ ТОЛЬКО ПУТЕМ ТРАНСГРАНИЧНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Ловля кумжи является одной из давних карельских традиций, а также привлекает в регион множество туристов. Однако популяция кумжи находится под угрозой. По оценкам, ежегодно на нерест в реки Финляндии идет менее тысячи особей кумжи. Для восстановления размера популяции кумжи до устойчивого уровня требуются быстрые действия во всем ареале обитания кумжи, как в России, так и в Финляндии.



Эта брошюра была создана в рамках проекта ППС ЕИСП «Карелия» «Сохраняя наше общее сокровище: устойчивое рыболовство кумжи в трансграничной системе реки Оуланка». Российские и финские партнеры проекта в 2013-2014 году выработают модель сотрудничества, позволяющую спланировать и осуществить устойчивое управление и использование популяции кумжи.



С ГАЛЕЧНОГО ДНА ФИНСКИХ РЕК В РОССИЙСКИЕ РЫБНЫЕ ОЗЕРА И ОБРАТНО

Путешествие туда и обратно по водной системе реки Оуланка требует много энергии, но кумжа действует мудро. После нереста осенью, икра кумжи надежно укрыта слоем гальки, который омывается потоком воды, обеспечивающим эмбрионы кислородом. Галька защищает их от хищников и льда.

Весной, после выхода из икринок, личинки продолжают прятаться под галькой и расходуют питательные вещества желточного мешка, а в начале лета, когда он рассасывается, мальки выходят из-под гальки и начинают жизнь хищников.

Пищи в реках малькам хватает на первые несколько лет жизни, но в конце концов они, вместе с весенними паводками, отправляются в озера России, где пищевые запасы более обильные. Молодая рыба (смолт) растет в озерах, поедая ряпушку, колюшку и корюшку.

Кумжа живет в озерах много лет, прежде чем становится достаточно большой (от 2 до 4 кг, более 60 см), чтобы отправиться в первый поход на нерест в реки, где она родилась. И такой путь рыба проделывает много раз, если только не попадет на крючок рыбака или в сеть.



КУМЖА ОТДЫХАЕТ ВО ВРЕМЯ МИГРАЦИИ

© РО

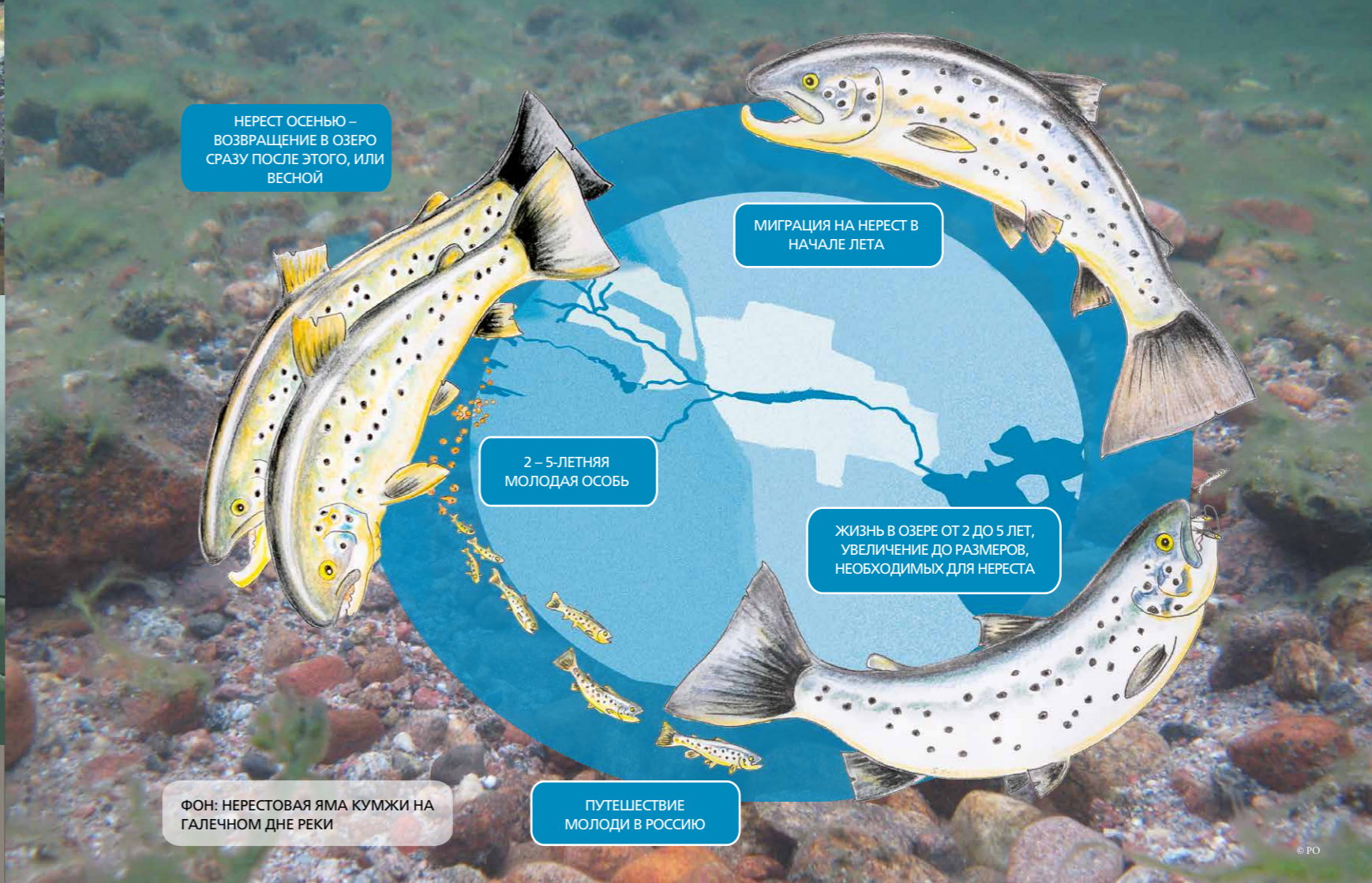


Ты являешься представителем ценного подвида озерной кумжи (*Salmo trutta m. lacustris* L.). Ты один из последней совершенно дикой озерной кумжи, из которой в год нерестится всего около тысячи особей.

© Jaakko Muilu

УПРАВЛЯЙ КУМЖЕЙ В ИНТЕРНЕТЕ!

Если вы хотите узнать, каково быть мигрирующей озерной кумжей, возьмите в руки компьютерную мышь и сыграйте в игру по адресу www.kumzha.com



НЕРЕСТ ОСЕНЬЮ – ВОЗВРАЩЕНИЕ В ОЗЕРО СРАЗУ ПОСЛЕ ЭТОГО, ИЛИ ВЕСНОЙ

МИГРАЦИЯ НА НЕРЕСТ В НАЧАЛЕ ЛЕТА

2 – 5-ЛЕТНЯЯ МОЛОДАЯ ОСОБЬ

ЖИЗНЬ В ОЗЕРЕ ОТ 2 ДО 5 ЛЕТ, УВЕЛИЧЕНИЕ ДО РАЗМЕРОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ НЕРЕСТА

ФОН: НЕРЕСТОВАЯ ЯМА КУМЖИ НА ГАЛЕЧНОМ ДНЕ РЕКИ

ПУТЕШЕСТВИЕ МОЛОДИ В РОССИЮ

© РО

РАБОТЫ ПО СОХРАНЕНИЮ КУМЖИ ДЛЯТСЯ УЖЕ ДОЛГОЕ ВРЕМЯ

Работа по сохранению популяции кумжи в водной системе реки Оуланка продолжается уже долгое время. В 1964 году между Финляндией и СССР было подписано соглашение о пограничных водных системах, предусматривавшее соответствующие мероприятия по сохранению популяции рыб в трансграничных водах.

В Финляндии владельцы акваторий регулируют промысловое давление на популяцию кумжи квотами на вылов, ограничением времени рыбалки и регулированием минимального размера. Они также собирают отзывы рыбаков об улове. В России сотрудники Паанаярви собирают данные о количестве улова кумжи у всех посетителей, рыбачащих на территории национального парка. Отзывы рыбаков об улове очень важны для сохранения популяции кумжи.

Северный научно-исследовательский институт рыбного хозяйства (СевНИИРХ) проводит исследования численности, размеров и возрастной структуры молоди кумжи в нерестовых притоках на территории национального парка Паанаярви и за его пределами. Сотрудники института начали исследования с использованием электролова в 1998 году и проводят их ежегодно в тех же самых местах на реке Оланга и в ее притоках. После того как данные пойманной кумжи записаны, её выпускают обратно в реку. Результаты исследований дают важную информацию о динамике популяции и изменении качества среды обитания кумжи.

В Финляндии научно-исследовательский институт охотничьего и рыбного хозяйства на протяжении десятилетий занимается изучением возрастной структуры и размеров популяции, нерестящейся в реке Оуланка, а также изучением темпов роста и передвижения отдельных особей кумжи. Ежегодно собираются данные о кумже, идущей вверх по течению через порог Киутакёнгяс. Рыбу вылавливают, помещают подвесной Carlin-меткой и выпускают выше порога. По возвращенным рыбаками Carlin-меткам оценивается размер популяции кумжи и масштаб миграционной территории. А по образцам чешуи, также предоставленным рыбаками, в НИИ охотничьего и рыбного хозяйства определяют возраст пойманной рыбы и количество особей, идущих на нерест. По образцам чешуи можно изучить сохранение эндемиков и генетического разнообразия популяции. Как и СевНИИРХ, НИИ охотничьего и рыбного хозяйства определяет численность молоди кумжи электроловом.



электролов



Рыбак смотрит номер Carlin-метки



Ученые в одной лодке



Установка Carlin-метки на спинной плавник



Перемещение через порог Киутакёнгяс

БОЛЬШОЙ ПРОЕКТ ПО КУМЖЕ НАЧАЛСЯ В 2013 ГОДУ

В 2013-2014 годах Россия и Финляндия осуществляют партнерский проект, в котором будет создана модель трансграничного сотрудничества для сохранения популяции кумжи в водной системе реки Оуланка. К сотрудничеству приглашены все ключевые участники, которые своими решениями и действиями могут повлиять на жизненные возможности популяции кумжи. Проект финансируется Европейским Союзом, Финляндией, Россией, владельцами акваторий в регионе Куусамо и городом Куусамо. Национальный парк Паанаярви является важным партнером в проекте.

СевНИИРХ и НИИ охотничьего и рыбного хозяйства предоставят актуальную и достоверную информацию о размере популяции и о характере миграции кумжи, что станет основой для планирования мероприятий по поддержанию популяции. Вся кумжа, идущая на нерест по боковому руслу реки Оланга, минуя порог Киваккаоски, будет помечена в ходе совместной экспедиции в диких лесах парка Паанаярви. Благодаря меткам, за характером миграции кумжи можно будет наблюдать в течение нескольких лет.

Оценка экономического и социального значения промысла кумжи в водной системе реки Оуланка в Северной Карелии и в регионе Койллисмаа (Финляндия) будет проведена под руководством Института Туле Университета Оулу, в сотрудничестве с СевНИИРХ. Исследования проводятся с помощью интервью с туроператорами, туристами-рыболовами и с местными жителями.

Целью проекта, координируемого Метсхаллитусом (Финляндия), является обеспечение естественного возобновления и увеличение численности популяции кумжи, что также будет содействовать экономическому и социальному благополучию посредством развития любительского рыболовства и вылова рыбы местным населением для собственных нужд. Для увеличения популяции кумжи и обеспечения приносимого ею благосостояния требуется единомыслие и способность смотреть далеко в будущее.

Тысячелетняя миграция озерной кумжи между Финляндией и Россией может быть оборвана, подобно запутавшейся в ветке дерева леске. Но благодаря трансграничному сотрудничеству, исследованиям и решительным мерам мы сможем обеспечить ее продолжение.



СЛЕДИТЕ ЗА МИГРАЦИЕЙ КУМЖИ И ПОЛУЧАЙТЕ
ИНФОРМАЦИЮ О НЕЙ НА САЙТЕ WWW.KUMZNA.COM



CARLIN-МЕТКА - ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ
ЖЕТОН КУМЖИ



ЧЕШУЯ - БИОГРАФИЯ КУМЖИ!

Чтобы взять образец чешуи, во-первых, очистите всю отделяющуюся и торчащую чешую и слизь с рыбы. Снимите ножом от 10 до 20 чешуек с участка позади спинного плавника выше боковой линии. Положите чешую в небольшой бумажный пакет или сложенный лист бумаги. Укажите на пакете дату, место вылова, рыболовные снасти, длину, вес и пол рыбы.

СПАСИБО, РЫБАК!

Ваша поддержка сохранит дикую озерную кумжу для будущих поколений

- Даже кумжу больших размеров можно отпустить, чтобы увеличение численности популяции не зависело только от впервые нерестящейся рыбы. Чем больше и опытнее самка кумжи, тем больше она производит потомства.
- Если вы увидели на рыбе подвешенную Carlin-метку, запомните номер метки и сообщите его в офис Национального парка Паанаярви, даже если вы выпустили рыбу обратно в водоем.

- Помеченная кумжа предоставляет ценные данные для исследований в течение длительного времени. Оставьте ее еживой и отпустите обратно в водоем!
- Если вы оставляете рыбу для еды, пожалуйста, возьмите с нее сначала образцы чешуи для исследовательских целей.
- Пожалуйста, не забывайте оставлять свой отзыв об улове сотрудникам или инспекторам национального парка, или в информационный центр каждый

раз, когда вы рыбачите на территории парка. Вместе с письменным отзывом можете оставить образцы чешуи кумжи и данные Carlin-метки.

ОТВЕТЬТЕ НА ВОПРОСЫ АНКЕТЫ ДЛЯ
РЫБАКА НА САЙТЕ
WWW.KUMZNA.COM